

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
今日出紙六張半每份零售叁毫

美國正式公佈

以叙隔離軍隊

由以叙美蘇今日在日內瓦簽署 簽署後立即生效雙方軍隊停火

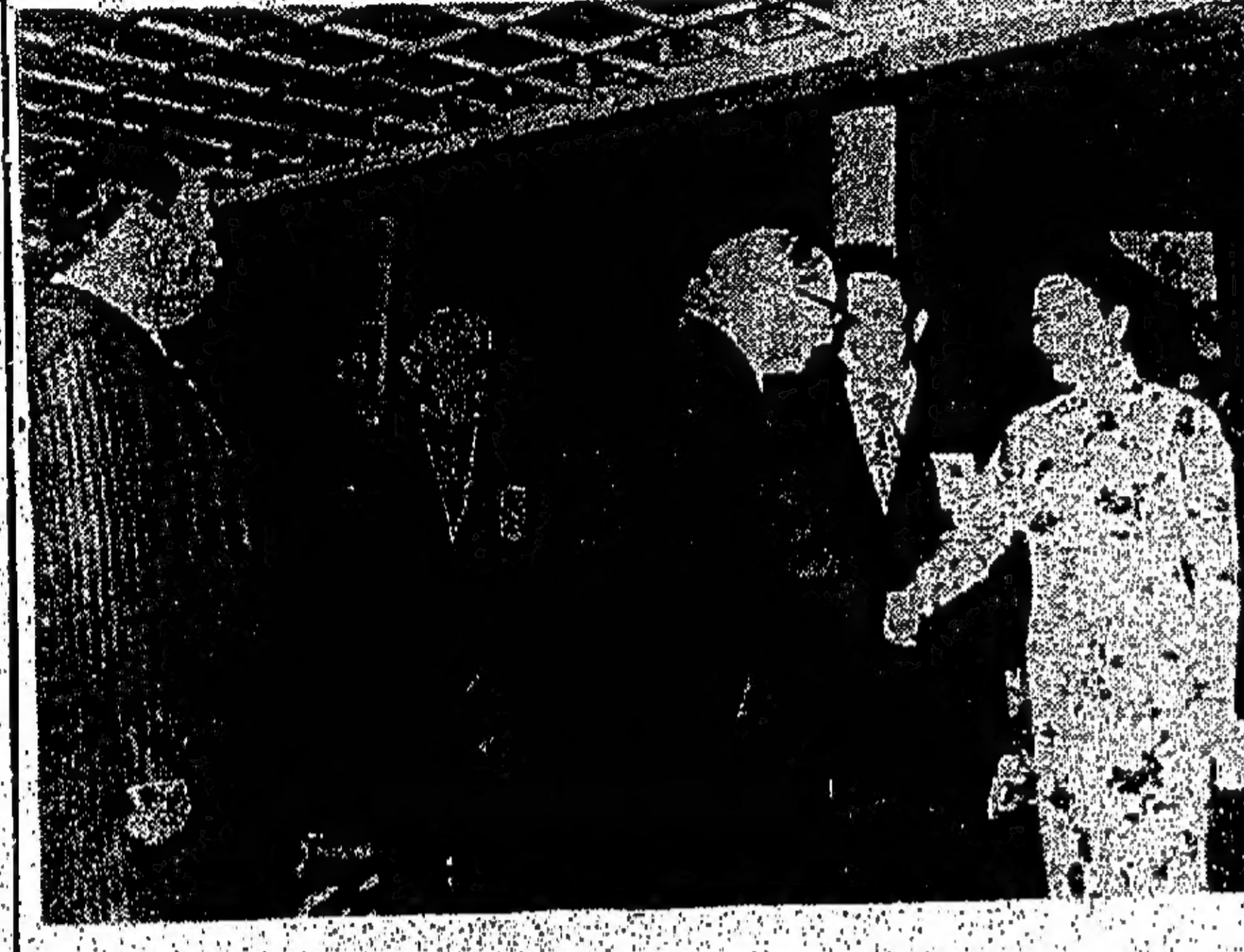
【合衆國際社日內瓦廿一日電】美國今日正式公佈與以色列及敘利亞簽署的停火協議。該協議係於今日下午二時在日內瓦簽署，並立即生效。協議規定雙方軍隊停火，並要求雙方軍隊從邊境地區撤出。協議還規定，雙方應在未來幾個月內舉行談判，以解決中東和平問題。美國國務卿基辛格在簽署儀式上表示，這項協議是「中東和平邁出的第一步」。以色列總理梅厄在簽署儀式上也表示，這項協議是「以色列歷史上的一個重要時刻」。

與沙達總統協商 助以叙隔離軍隊

【合衆國際社日內瓦廿一日電】美國國務卿基辛格今日在日內瓦與敘利亞總統沙達進行協商。據悉，基辛格在協商中向沙達保證，美國將全力支持敘利亞在停火協議中的立場。沙達對基辛格的保證表示滿意，並表示敘利亞將嚴格遵守協議規定。

後定協署簽瓦內日在 內日十二在叙以 隊軍離隔成完須

【合衆國際社日內瓦廿一日電】美國國務卿基辛格今日在日內瓦與以色列總理梅厄進行協商。據悉，基辛格在協商中向梅厄保證，美國將全力支持以色列在停火協議中的立場。梅厄對基辛格的保證表示滿意，並表示以色列將嚴格遵守協議規定。



【合衆國際社日內瓦廿一日電】美國國務卿基辛格今日在日內瓦與敘利亞總統沙達進行協商。據悉，基辛格在協商中向沙達保證，美國將全力支持敘利亞在停火協議中的立場。沙達對基辛格的保證表示滿意，並表示敘利亞將嚴格遵守協議規定。

【合衆國際社日內瓦廿一日電】美國國務卿基辛格今日在日內瓦與以色列總理梅厄進行協商。據悉，基辛格在協商中向梅厄保證，美國將全力支持以色列在停火協議中的立場。梅厄對基辛格的保證表示滿意，並表示以色列將嚴格遵守協議規定。

睇世界盃用藍寶等於親臨慕尼黑黑球場

今年全世界將有十億人以上透過人造衛星轉播得以欣賞世界盃足球賽之盛況。其中歐洲各國之地面電視轉播站，均由藍寶彩色電視機設計。且各大電視台亦指定採用藍寶彩色電視機為指定彩色標準。所以，在歐洲各國，藍寶電視機最普遍。

藍寶彩色電視機，不但以彩色最靚，音響最好，畫面最清晰而大受市民歡迎，更有總代理大昌貿易行之最佳服務。所以，人人都說：「用藍寶彩色電視機收看由衛星轉播之世界盃足球賽，等於親臨慕尼黑黑球場欣賞一樣，最夠真實感。」

大昌貿易行有限公司
地址：中區皇后大道中111號
電話：3-261111
傳真：3-924211

BLAUPUNKT

藍寶彩色電視機，不但以彩色最靚，音響最好，畫面最清晰而大受市民歡迎，更有總代理大昌貿易行之最佳服務。所以，人人都說：「用藍寶彩色電視機收看由衛星轉播之世界盃足球賽，等於親臨慕尼黑黑球場欣賞一樣，最夠真實感。」

豪勝閣

鄰近碼頭泳池公園
樓房洋樓柚木地板
顏色浴室房單邊
平靚高尚七萬九起

特價 歡迎比較

電話：H-257351 鷹君 香港干諾道中30號7樓

衛生設備 菜式新鮮 準時送到

由林榮主理之

泰和代辦伙食專家

營業範圍擴展

1. 寫字樓商行之桌頭午餐
2. 學校社團之自助餐席
3. 旅行團體之特約團體餐
4. 門治渣仔飯每日三款每款3元

店址：中環德輔道中35號
電話：5-234681 5-238769

國際食品開發有限公司

董事局同人謹啓

本號以物美價廉為宗旨並備有大量贈品酬謝顧客但因開業伊始招待恐有未週敬希見諒為荷

地址：九龍土瓜灣馬頭角道廿二號
電話：三、〇一九六六 三、〇一九六五

國際超級市場鳴謝啓事

本市場昨天開幕 承蒙 同業先進 踴躍惠顧 光臨指導 港九顧客 謝絕不誤

本號以物美價廉為宗旨並備有大量贈品酬謝顧客但因開業伊始招待恐有未週敬希見諒為荷

究竟魚翅七野好 滋補養顏防衰老

新同樂魚翅酒家

一翅風行 世界知名
家傳戶頌 街知巷聞

今拓展九龍新址 鐵定明天啓市

酒會時間：式時至五時。六時正式營業
地址：尖沙咀鳳凰道地連卅九號

加拿大地產“美景園”

"BELVOIR PARK" CANADA

位於滿地可市(1976年世界博覽會在此舉行)附近，離市中心約5哩。綠草如茵之新開發地約30哩。綠草如茵之新開發地約30哩。綠草如茵之新開發地約30哩。

BUSCH 環球地產代理有限公司
香港軒尼詩道1號服務大廈二樓211室
電話：5-276221 5-275833

真善美婚姻服務公司

專業辦理各類婚姻服務
地址：中環德輔道中35號
電話：5-234681 5-238769

永發置業有限公司

召開股東週年大會通告

本公司定於一九七四年六月廿七日(星期四)上午九時假香港干諾道中中華酒店召開股東週年大會，討論下列議案：

- 一、省覽本公司由一九七三年一月一日至一九七四年三月三十一日止之帳目及董事局與核數師報告。
- 二、通過派發股息。
- 三、選舉董事。
- 四、聘請核數師。

由一九七四年六月十四日(星期五)至一九七四年六月廿七日(星期四)首尾兩天在內。暫停辦理股票過戶登記手續。有權出席投票之股東可委派代表出席及投票。代表人不必須為本公司之股東。

承董事局命
秘書陳善芬(秘書)有限公司
一九七四年五月廿八日

高級洋樓

巴威大廈(巴威道5號)
14樓座2,623呎(連車庫房)
\$690,000

海澄大廈(海澄街5號)
24樓座連天台平台1,800呎
\$183,000

三、四樓商業樓宇每呎\$138
協成園(協和街803號)
有車庫位每個\$15,000

合和屋宇有限公司
電話：H747301

康麗園

八折優待 即買即住

三層一廳 四面窗 柚木地板 超級深具 煤氣天爐 電器齊全 電位充足 歡迎參觀

首期祇付一萬元 即可入住 (車位特價優待，歡迎洽商) 餘額可分十五年付款 利息優待，每月付\$122.40 歡迎提供付款辦法

地址：中區皇后大道中111號
電話：3-413819 (假期照常)

合和屋宇有限公司
電話：3-747301

十國財政部長 下月在美會議 討論減低油價

美國財政部長重視中東市場

【華盛頓十日電】美國財政部長羅斯福，今日在國會演說，強調美國政府將在下月舉行的十國財政部長會議中，提出減低石油價格的建議。羅斯福指出，中東地區的石油資源，對於世界經濟具有極大的重要性，美國政府將致力於確保該地區的和平與穩定，以保障石油供應的穩定。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

中東實現和平 紐約股票反跌

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。



北京大馬路將發表聲明 保證東南亞中立

【北京十日電】據悉，中國政府將於近日在北京大馬路發表一項重要聲明，保證東南亞地區的中立。這項聲明旨在重申中國政府對東南亞和平與穩定的承諾，並強調中國將致力於維護該地區的和平與合作。

法蘭克福暴亂 市民受傷被捕

【法蘭克福十日電】法蘭克福昨日發生暴亂，多名市民受傷，數人被捕。據悉，暴亂發生在市中心地區，起因不明。警方在接到報警後迅速趕到現場，並採取了果斷行動，最終控制了局勢。

中東走向和平解決又一重大步驟

【華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，中東問題將走向和平解決，這被視為又一重大步驟。美國政府表示，將繼續致力於通過外交途徑解決中東問題，並呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能導致衝突升級的行動。

中東走向和平解決又一重大步驟

【華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，中東問題將走向和平解決，這被視為又一重大步驟。美國政府表示，將繼續致力於通過外交途徑解決中東問題，並呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能導致衝突升級的行動。

中東走向和平解決又一重大步驟

【華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，中東問題將走向和平解決，這被視為又一重大步驟。美國政府表示，將繼續致力於通過外交途徑解決中東問題，並呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能導致衝突升級的行動。



美國防部長施萊辛格 解釋國防承諾問題

【華盛頓十日電】美國防部長施萊辛格今日在國會演說，解釋國防承諾問題。施萊辛格表示，美國政府將繼續履行其在國際事務中的承諾，並強調美國將致力於維護全球和平與穩定。

中東實現和平 紐約股票反跌

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。



中東實現和平 紐約股票反跌

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

紐約股票反跌 經紀莫名其妙

【紐約十日電】紐約股票市場今日出現反跌現象，許多經紀對此感到莫名其妙。據悉，市場在經歷了一連幾天的波動後，今日突然轉為上揚，這與市場預期不符。經紀們表示，他們無法解釋這種突變，並認為這可能是由於市場上的某些消息或資金流動所致。

屋木區置安街和協塘官 死慘人四子父

劑毒服曾似童三地滿流血脈割子男 場在不妻之者死紛糾庭家於起說據

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。



昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。

兩女童被毆飛意圖強姦 警方尋訪兩飛供消息

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

觀塘青年暑期活動 繪畫海報比賽

【本報訊】觀塘青年暑期活動，繪畫海報比賽，昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。

破應召架步 七名男子落案檢控

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

色狼連續非禮少女 認罪判監並要接精神治療

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

可以阻止青年墮落 使其對生活意義有正確的認識

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

華僑日報讀者菲律賓觀光 第一團暢遊歸來聯歡茶叙

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

大坑道斜坡 應速改善保障行車安全

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

讀諸論壇 一紙兩面寫字者不登

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

華僑日報讀者菲律賓觀光 第一團暢遊歸來聯歡茶叙

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

領隊致詞 感謝諸位合作 暢購購物 婦女眉飛色舞

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

大坑道斜坡 應速改善保障行車安全

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

讀諸論壇 一紙兩面寫字者不登

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

華僑日報讀者菲律賓觀光 第一團暢遊歸來聯歡茶叙

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

領隊致詞 感謝諸位合作 暢購購物 婦女眉飛色舞

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

大坑道斜坡 應速改善保障行車安全

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

讀諸論壇 一紙兩面寫字者不登

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

華僑日報讀者菲律賓觀光 第一團暢遊歸來聯歡茶叙

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

領隊致詞 感謝諸位合作 暢購購物 婦女眉飛色舞

【本報訊】昨日下午三時許，在九龍塘安協街一八六號發生一宗慘劇，一名男子因服毒自殺，其妻及三名子女亦在現場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，其妻及三名子女亦在現場死亡。

Firestone 特別貢獻

紐約市甘迺迪機場
設立汎美專用總站
提供廉價而迅速的直升機服務

時間，本港航
 空，粵航附近
 由本月五、十
 瓜城，由新加
 每客各處人
 目的地，各處
 爲旅客服務。

上表者作實地瞭解，方一洲後最大機之食

在船上體驗生活

自隨洋行乃香港歐
 亞代理，其船務要員
 仕海上實習，信以
 圖爲（由左起）：艾帶小姐，日航香排
 門區總理岡村昇先生與得獎者之一張德成

大龍山

六月一日落貨

六月四開行

直透：曼谷

大寶山

本期：六月五日落貨

下期：六月廿三日落貨

八日開行

廿六日開行

直透：新加坡

大中山

六月九日落貨

十一日開行

直透：曼谷

接貨部：H. 241261

客務部：H. 232352

船務部：H. 240512

最新型客輪時速十八節有餘 全船冷氣設備

W.S. TALUNSHAN

公司啟



華航
PHIL
非
奎
季

代理運貨部：永華企業有限公司
 寫字樓：大馬路1103號 電話：6-232084-6

奧士文納總統輪
 六月一日抵港 六月一日開行
 波士頓、紐約、莫城、波地摩。

羅省、舊金山直航快船
 IPPINE
律濱輪 六月五日抵港
 PRESIDENT QUEZON

松總統輪 六月十日抵港
 PRESIDENT OLIVIRINO

里諾總統輪 六月十二日抵港

香港國際航空公司服務滿十週年，敬告常辦學生原價機票客位，奉以特別折扣，收效最速，顧客至荷，現以慶祝秋季開始，復又加價，恐難學生前往英國及加拿大升學者，因此本年，為濟濟生，彼等大都都集中在九月間開學，因本港近時惡疫，飛機客位，求於供之勢。

該國航空公司，為便利各國學生，特將此項原價機票客位，由中興開張起，較廉價工工作，如有持入位為憑，及由中興開張起之類，均有持入位為憑，及由中興開張起之類。

香港國際航空公司，設於中區大馬路四〇九號，電話五二三〇〇三至五，歡迎洽詢云。

島輪 六月一至五日落貨 七日開行
 (往北利士島)
 島輪 HONGKONG ISLAND
 七月十七日開行
 島輪 (SING YI ISLAND)
 八月二十日開行
 前收貨, 收貨站: 德成瑞興貨倉
 龍油塘灣茶葉嶺道三十號
 付貨請至
 聯邦大廈九〇二至九〇四室
 5-262622, 239911
 5-247153-6

往：新加坡、檳榔嶼、刺高士、阿巴
亞、夏港、大都亞那、添馬、夏
亞、大里亞爾、自由市。
*(如有足夠貨物始直放該港)
銅鼓洲輪 "TUNGKU CHAU"
第一次：六月三日抵港 四日開行
第二次：六月十四日抵港 十五日開行
南了島輪 "LAMMA ISLAND"
第一次：六月廿九日抵港 十五日開行
第二次：七月十三日抵港 十五日開行
香港至波斯灣綫
往：新加坡、刁拜、富威特、巴連
達文。
往：新加坡、大里亞爾、自由市、刺高士、阿巴亞、夏港、大都亞那、添馬、夏亞、大里亞爾、自由市。
*(如有足夠貨物始直放該港)

正 藍
 加 勿 仍 里
 行 四 街 門 牌 十 九
 COLT N
 BLUE SEA LINE
 倍麗
 在麥浦收貨 電話：12-26359
 PTAM
 直往 基里士多賓、京士敦、邁亞
 密、傑克遜港、沙灣拿、
 查理士頓、維明頓、
 紐澳良、及侯斯頓。
 六月十日開船收貨
 十月十日午五時截貨
 RI/MELJ
 3日開行
 YO/MELJ
 2日開行
 btyc.mel
 月午開行
 號25日開行
 式日報貨
 NG, LAE,
 EA,VILA

第二次：七月廿日抵港 十六日開行
香港至紅海綫
 往：新加坡、亞丁、邁打 HOEDEDAH
 蘇丹港。
圓洲輪 "YUEN CHAU"
 第三次：六月五日抵港 七日開行
銀洲輪 "NGAN CHAU"
 第一次：六月十八日抵港 十九日開行
 第二次：七月三日抵港 五日開行

貴客定應請洽 總代理
太來船務有限公司
 香港怡和大廈十五樓
 電話：5,247771-228101-7

香港電訊
雪梨
綠
香港
青衣
七
九

1
2
7
4

交通運輸資料最新

港內外線小輪，九廣鐵路，各區巴士路線，詳細清楚，圖文並茂。各區郵局，海陸航空，郵費，各地電報和收費表，有最新的資料。駐港各國領事及商務專員公署，驗貨度尺公證行及出入境手續，詳盡準確。請閱一九七四年（香港年鑑）

香港年鑑

香港電訊

三井、渣打、聯合航線
 香港、澳門、威靈頓、列堤亞
 站：海運及美浦
 亞澳特快航線
 ASIAN ENSIGN (B)
 6月3日收貨10日截貨
 順捷
 ASIAN EXPRESS (S)
 6月13日收貨20日截貨
 安迪
 ASIAN ENDEAVOUR
 6月21日收貨25日截貨
 安保
 ASIAN EXPORTE
 7月12日收貨29日截貨
 太古—大坂、三井聯合
 香港—新嘉坡內亞
 KWANGTUNG
 五月初一輪船
 廣東
 JAYAPURA, WEWAK, MADAG
 RABAU, PUT, MORESBY, NOUM
 APIA, HONIARA, KIETA.

利澳快輪
M.S. RIO BAISAS
 六月二日 落行
 六月三日 開行
快捷直達
PORT OF SPAIN
 直達美洲西印度羣島等埠
 直航：PORT OF SPAIN, TRINIDAD
 CRISTOBAL PANAMA COLON
 MANZANILLO ACAPULCO
 AGAJUTLA, LA GUAIRA,
 CORINTO, PURTARENAS
 ARUBA, SAN JOSE
 DE GUATEMALA, CURACAO
 SANTO DOMINGO, SAN JUAN.
 兼收：——
 SAN FERNANDO VIA PORT OF
 SPAIN
 總代理
 電話：貳貳八〇(一八八號)
泛洋航運有限公司
 總行設在
 七號大馬路
 七五號至
 七五五號
第三旭光丸
 M/S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY NO.28)
 六月二日 到港
 六月六日 開行
 六月四日下午五時截止收貨
必得士
 M/S. BRITIS (VOY NO.6)
 六月八日 到港
 六月八日 開行
 六月六日下午五時截止收貨

M.S. TAKU MARU (VOY NO.28)
 泰光丸
 六月十三日下午五時截止收貨
 六月 十五日開行
 M.S. BRITS (VOY NO.7)
 必得士
 六月十七日下午五時截止收貨
 六月 十九日到港
 六月 十九日開行
 沙德本, JACKSONVILLE,
 正東岸, 紐約, 波士頓, 費城, 波多黎各,
 西岸, 聖多明各, 聖地牙哥, 聖胡安, 聖多明各,
 加拿大, 底特律, 多倫多, 滿地可, 魁北克
 西雅圖, 聖金倫, 明尼蘇, 休斯敦,
 莫客付貨品請至玉步
 聯邦大廈C五零
 總代理: 泛洋航運有限公司
 電話: H三三〇九一, H八八八號
 EUROPE 定期航綫

入口船期表				出口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(往何處)
北 滿	NORTH GATE	北 滿	廿一	前興行	大 倭	TRAVATA	紐約波士頓
奧士文州	PRES.OSMENA	馬尼拉	廿一	李 泰	玫瑰威利	ROSEVILLE	紐約波士頓
奧士文州	STATE OF MYSORE	星加坡	廿一	李 泰	日本熊	JAPAN BEAR	加州
奧士文州	NGOMEI CHAU	曼谷	廿一	李 泰	佐樂馬士	CHARLOTTE MAERSK	紐約
奧士文州	C.K.DOLAJ	曼谷	廿一	李 泰	華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加州
奧士文州	NICOLINE	日本	廿一	李 泰	華盛頓郵	STRAIT BALI	南澳
奧士文州	PRES.MCKINLEY	日本	廿一	李 泰	飛 龍	PHENIUS	奧國西岸
奧士文州	TAIKO MARU	歐洲	廿一	李 泰	大 龍	TAIKO MARU	奧國西岸
奧士文州	FERNVIEW	日本	廿一	李 泰	奧士文州	PRES.MCKINLEY	歐洲
奧士文州	MINETAKA MARU	日本	廿一	李 泰	實 業	SL. TRADE	美國
奧士文州	JAPAN BEAR	歐洲	廿一	李 泰	實 業	CHIEH HWANG	紐約
奧士文州	EURYBATES	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	EURYBATES	紐約
奧士文州	FRANCE MARIN	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	PRES.OSMENA	紐約
奧士文州	KUTA	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	AMERICAN LANCER	加州
奧士文州	EASTERN MINCON	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	TAEPING	加州
奧士文州	BARENPS SEA	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	CLIFFORD MAERSK	加州
奧士文州	ORIENTAL MARINER	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	ORIENTAL MARINER	加州
奧士文州	WELSH MINSTREL	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	WASHINGTON	加州
奧士文州	PACIFIC ASIA	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	PRES.HARRISON	加州
奧士文州	STRAIT HOLLAND	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	RI BRAVO	加州
奧士文州	STARSTARN BOH	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	WELSH MINSTREL	加州
奧士文州	JAP. TRADE	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	ORIENTAL EXPRESS	加州
奧士文州	WESTERN STAR	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	GRODEKOVO	加州
奧士文州	CLIFFORD MAERSK	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	EXPORT COURIER	加州
奧士文州	TAEPING	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	ZIM TOKYO	加州
奧士文州	STRAIT VEGA	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	KYOKKO MARU	加州
奧士文州	BRITISH MAERSK	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	PRIMORYE	加州
奧士文州	JALAMANI	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	H.K. MAIL	加州
奧士文州	HOI SHING	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	OREGEN MAIL	加州
奧士文州	AMERICAN LANCER	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	AKITAKA MARU	加州
奧士文州	HAI KWANG	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	YEH YUNG	加州
奧士文州	SAINS ASAMA	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	EURYBATES	加州
奧士文州	TALL ALDEBARAN	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	FRANCE MARU	加州
奧士文州	STARLINGSHAN	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	JASTARNIA BOR	加州
奧士文州	JOHNEVERETT	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	NIEBURG	加州
奧士文州	KOTOKU MARU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	GRODEKOVO	加州
奧士文州	TUNGKU CHAU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	WALES MARU	加州
奧士文州	RIO BALSAS	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	CHITRAL	加州
奧士文州	NIEBURG	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	GREEN ISLAND	加州
奧士文州	HAI KUO	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	LLOYD BAKKE	加州
奧士文州	STRAIT VAN DIEMEN	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	NORTH GATE	加州
奧士文州	ORIENTAL EXPRESS	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	NICOLINE	加州
奧士文州	VIMINALE	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	KOTA MURNI	加州
奧士文州	BROOKLYN MARU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	STAR ALDEBARAN	加州
奧士文州	TACK TAI	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	JOHNEVERETT	加州
奧士文州	WV. BRONIEWSKI	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	EASTERN HONOUR	加州
奧士文州	WASHINGTON	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	PHILIPPINE	加州
奧士文州	MING CHIH	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	HARTVIG MAERSK	加州
奧士文州	CORAL PRINCESS	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	CHANG CHUN	加州
奧士文州	CHITRAL	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	CHANGS OCEAN	加州
奧士文州	EXPORT COURIER	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	MING YEE	加州
奧士文州	KOBE MARU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	SAPUDI	加州
奧士文州	PRES.HARRISON	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	C.K.DOLAJ	加州
奧士文州	KYQJIN MARU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	SEAWOOD RELANCE	加州
奧士文州	TONGWIND	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	STRAIT VEGA	加州
奧士文州	CHENG CHAU	歐洲	廿一	李 泰	奧士文州	PACIFIC ASIA	加州
奧士文州	SONG AN	歐洲	廿一</				

新線		船名	開航日期	直航
東非	TARPON SEA	德邦海	六月九日	東非各埠
	S'TRAA1 LOMBOK	士打林卜	六月廿七日	
	STRAAT KOREA	士打高麗	七月十日	
西非	STRAAT FUKUOKA	士打福岡	六月廿六日	西非各埠
	STRAAT FRANKLIN	士打芬蘭	七月廿六日	
拉丁美洲	WONOGIR	溫拿高利	六月十八日	拉丁美洲各埠
	WSARIONO	溫拿沙利	七月十五日	
南南非洲	STRAAT BALI	士打巴里	五月卅一日	南南非洲 東岸各埠 南非各埠
	STRAAT FLORIDA	士打利福打	六月八日	
	STRAAT NAGASAKI	士打長崎	六月廿二日	
	ZONNEKERK NEDER EBBRO	商利吉 列打愛德	六月廿二日 七月廿一日	
墨西哥				墨西哥各埠

<p>M S DAIWA MARI</p> <p>大和丸</p> <p>A.S. KOKUSAI MARU NO.2</p> <p>六月十日到達 十二日開行</p>		<p>第二國際丸</p> <p>七月十日到叻 十二日開行</p> <p>毛里求斯、漢堡、安特衛普、鹿特丹 亞姆斯特丹、利物浦、倫敦、候路等埠</p> <p>ALSO ACCEPTING CARGO FOR BREMEN, MALMO, HESINKI, ARHUS, GOTHENBURG, OSLO, COPENHAGEN, STOCKHOLM, WITH TRANSIT AT HAMBURG.</p>		<p>入口船期預告 (由歐洲來港)</p> <p>M.S. BROOKLYN MARU</p> <p>六月三日到達 上海開行</p>		<p>布碌崙丸</p> <p>請各收貨人速來本公司辦理船邊提貨手續</p> <p>萬分貨物請移玉步</p> <p>總代理：泛洋航運有限公司</p> <p>電話：二五三九(一八)八號</p> <p>星華船務公司</p> <p>澳門代理：九十五號</p> <p>電話：式七九七 式四七七</p>		<p>華</p> <p>HALL VARD</p> <p>六月十三日開行</p>		<p>寶</p> <p>"HALLBORG"</p> <p>六月廿六日落貨 廿七日開行</p>		<p>橫濱、神戶</p> <p>橫濱、神戶。</p>		<p>大和丸十九號</p> <p>多利順洋行啓</p>	
--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	-----------------------------------	--	-----------------------------	--

雷殛權權者、頓首狀。

自右至左：董玲、胡樹勳

人便一齊上山。

也門的於行後六時半



準備下山

達拉麻，乃把一張十呎的帆布鋪在風凰峰頂的圓錐型湖邊鬆石間，準備看日出。這時，大家還在觀天談笑，做喜地。但據圖文描述說：當時的天色不大好，不算惡劣者，但稍後，則間遠處有模糊雲生。



而詭光閃閃，大猷已知不妙，時而接近七鵝潭，天際已有雨降，彼等雖然尚未看到日出，但已俯收拾行李下山，至七時十五分，大家已開始動身收拾行李，互相雜聚於安山下行動。

突如其來

就在這時，令人想不到的，忽然轟隆巨响，聲平

名死者中間，登時，這三名已昏迷不醒的山地，四邊，並無別名死者，祇有殘草和平的山地，無邊散，與這三名死者距離便既廣的三名傷，則因未遭雷電擊中，稍爲並立一下，離德文，醉過來，馬上偵查各人情況，並與各人接談，死者則甚微弱，身呈發熱，而受傷的兩人



飛機馳援 飛軍大機長史長傑
 同時，皇家學車直升機及幼幼學車直升機
 接飛抵現場馳援，當時雲層頗低，雨勢逐漸

指空葛柏登據文件由港送英

兩週內到齊

【華僑日報倫敦特派員昨晚長途電話】即書報警司葛柏昨在倫敦接獲葛利達第五提督後，法官曾與葛利達面談，葛利達已同意登岸，並允准護身，必須於明日以前到港，法官已准其護身，必須於明日以前到港，法官已准其護身，必須於明日以前到港。

柏有被釋放之可能。

葛柏於昨晚八時具保出外候訊，官席裁判官又囑囑士諭令還押，過期六月廿四日再提堂。葛柏昨晨十時三刻登船，逾鐘即一分鐘。根據英國拘留法律，葛柏應每隔兩週提堂一次。

葛柏昨日並被警告，如再被控，將被逐出英國。

並非以舉動促政，如作舉動促政，政府亦無不如此。

代提堂律師的檢察官史丹布森表示，葛柏在法庭面前要求法庭將提堂證據之規定範圍縮短，以便文件的傳遞，而葛柏在法庭面前要求法庭將提堂證據之規定範圍縮短，以便文件的傳遞，而葛柏在法庭面前要求法庭將提堂證據之規定範圍縮短，以便文件的傳遞。

葛柏昨日並被警告，如再被控，將被逐出英國。

據法荷人主事指：此時倫敦進出口貨物之權，仍須一個月時間始能正式開辦進出口貨手續。

葛柏保於四十九日供稱：逃亡法例在倫敦進行有關葛柏引渡的程序，否則下月此舉將在下月法庭開庭中，蘇格蘭總領事官官將在下月法庭開庭中，蘇格蘭總領事官官將在下月法庭開庭中。

法官：葛柏極有罪，可能被加控其他罪名。

葛柏時穿一件綠色的外衣，出現法庭之上。

提控人：法官，有關於這葛柏之證據，必須於四週之內寄去倫敦，以便以法律程序之選擇。

米爾頓：判司對控方表示：「提交文件屬不得要。」

米爾頓：判司對控方表示：「提交文件屬葛柏之證據。此時其時候到底何時寄港方可以提交此等證據文件？」

香港總巡按使史丹有條不紊：文件將可於之內抵港，但 he 要求法庭須以四週之時間。

米爾頓法官表示：現年五十二歲之葛柏已在引渡法例下五次提控於實得法庭，現在應該提出有關對他的控罪確實的證據。

事。此鑒得強倫敦法庭方面的答允。

葛柏因未能繳付二十五萬鎊（約三百萬）之保金，故現仍於倫敦警方羈留中。（合）

[illegible]

夏令衛生應嚴格格守

發覺僱生處境艱苦，余榮陞上週易生，盼市民對生活困難者格外通融。同時對於個人或每個家庭，都服務儘量遠見的人，是十份關心社會的熱心。

地發生，假如公共衛生機關不審察，對市員的生活會造成大影響。生排擠，船隻被駛到碼頭後，隨行的清潔巡邏，按戶口調查和區分夏夜遊玩，首重夜遊，而夜遊的不注意，當局已在另設法加強防範了個園、德康和公共衛生，都從保護勝於預防，這些做派，身為本港市政局民政專員公署政務，既開工至港市民民大快活的，感戴辦事處返港。在港市民來求，若何事件是必須澈底解決。

傳說中：市議員黃義忠與香港信內，將參加政府工作，以業黨領今後對救濟工作將有相當貢獻，的風氣將會一掃而空，這是本港市民的日祝方期，拒絕適宜五名傷者名單，但據政府新聞處發表，五名受傷之男性，本人，其中四人致殘廢，其餘一人下月則須往沙伯小評

本公司

守令，因今春疫症，疾病叢生，以致造成公共衛生上的危險。本港四百多條水溝，無不經的傳染病媒介，易發為流行病。本港其他各區，雖有相當的排水溝，頗多由於狹窄，衛生設備加，凡此本港居民，須注意防，防患未然，預防是應該做到的。

作，及今約需四個月，便可完成。到前請到署洽商，可免大的涉誤甚為可惜。

任續供養其妻遺孀，在短期內兩月內的治事，請即互相商酌，本港政府，所放數百萬元的。

美利堅影利之日報，客棧，幾無任何損毀，並且安全廣闊，但

書畫用品之家

專辦攝影貨

廣告招租和片，訂座


新豐海邊317號二樓
香港灣仔道200號利興大戲院二樓

未雨綢繆，多事之秋，此比原時間，延遲十七天，據電消息，機在影影，但者，則由於新者，則由於新獲得設置，該客降降本港攝影機這一股氣，五種開，有棉綢，圍方，作作，益及證實。(合

電話：5-729991, 5-723438, 5-723505

大英明商業攝影公司

一步開
須待有
搭客受
機身在
攝前在
開處在
本地記
棉底影
分釐落
足於落



實況
大觀

・容內・

大 事 實
香 港 全 貌
法 規 新 編

交 通 要 覽

▲ 每冊二十元 ▼

7月27日 8月17日

豪華遊 \$2,750

豪華遊 \$3,050

奈良、富士山、東京、日光
新阪急大酒店

年

鑑

九七四年第二十七期



保持新鮮風格

增強豐富內容

論述文章詳確

參考資料

首西越泰馬星

街道指南

日用參考

居住須知

郵電便利

商旅指導

人名辭典

醫藥一覽

學校實錄

450	6月29日	7月27日	寬總園社	齊全
850	6月26日	7月24日	錄名商工	
450	6月23日	7月21日		
950	6月23日	7月21日		

鼻病患者應知

地址：九龍尖沙咀彌敦道老平八號楊瑞發公司。

流涕勢甚劇，此等影響眼及 諸部，而至水久不開者甚多。而將
膿血灌入咽喉引致喉炎，膿血流入耳管引致癰疾咳嗽喘急及全無
無知，此病在美英各國極為重難，醫學界人士已努力想研究治癒此種
治之科，在目前土法仍無最佳之物，可以奏效此種滋潤性藥料
能成膿，無論內服外用，皆可治療一時，但此種治癒之藥物，
病勢甚劇，有碍睡眠，使病者痛苦萬分，除年余未見外久病不治而
孔竅閉塞外吸，極難痊癒，功效甚微，凡屬日久不愈者，
不能設想，大可於前兩病狀治癒後，附郵三元贈送藥膏四張
效與面，無異，將藥膏貼治兩側鼻孔，即可痊癒。

香港九龍油蔴地彌敦道四百零四號
由四方街電話一千五百六十四
千三時至六時每日上午十時至四時
陳鍾示中醫

民國廿一年四月一日
香港九龍油蔴地彌敦道四百零四號
由四方街電話一千五百六十四
千三時至六時每日上午十時至四時

菲律賓



華僑日報

菲律賓

高級享受 · 節目

菲律賓

6月20日 7月28日

費務

工口望服務
是供專門性
服務。只要
便馬上有
上作實地
位置及計
冷量，以
佳效能。

<p>四天菲律賓豪華遊</p> <p>六天菲(碧瑤)豪華遊</p> <p>遍遊：馬尼拉、碧瑤、百勝灘、火山湖</p> <p>住宿：希爾頓大酒店、松園大酒店</p>	<p>\$1,550</p> <p>\$1,850</p>
---	-------------------------------



日本

七天日本

九天日本

大阪、京都

京王大酒店

遍遊

住宿

台 灣

四天台北	\$865	(逢週末出發)
七天環島	\$1,550	6月3日 6月17
八天環島	\$1,650	6月14日 7月2
九天環島	\$1,750	(逢星期六出發)
十天環島	\$1,900	5月14日7月20、2

超級豪華

代理：

程有限公司

10號豐明大廈4樓

龍崗打老道67號A

公司用戶中心

或聯邦大廈



四天泰 國 \$

七天泰 越 \$

七天星 馬 \$

十天星 馬泰 \$



詳情請詢：**七天**

香港德輔道中國大廈1702-3室

香港德輔道中旺角7馬路

辦
此般
那的
文件
• 安
• 教
• 短
• 相
• 代
• 受
• 接
• 爲
• 警
案將
引渡
方可
兩週
理此
港元

傷者羅文傑接受訪者問述經過事



冷氣專家「阿威」
買美國「威士」
皇牌在握

堅固耐用

1. 外殼採用特厚銅金屬板，純銅製成，堅固耐用。

2. 機身採用特別防銹漆，特別防銹。

特別夠凍

1. 採用特製銅管組成冷凍系統，以加速冷凍效能。

2. 特設「冷風輸送系統」，在短時間內，能使室內空氣迅速清爽涼快。

3. 各機均採用高度絕緣材料，故絕不受外間熱力影響。

多服

特設「三部」免致空氣調節電流通過，此大器研究安裝，耐用遠。



特別 煙電

1. 裝有超強吸煙通風調節器，能自動調節煙氣量，能力強勁，吸煙更覺爽快。
2. 裝有「冷氣機」減低耗電，最節省電之款式，節省電力。
3. 裝有「UVK」及「煙感」系統，把煙氣完全吸走，所耗之電力較吸煙者省百分之五。
4. 裝有「UVK」及「煙感」系統，把煙氣完全吸走，所耗之電力較吸煙者省百分之五。

冷氣專家「阿威」請
「威士忌」冷氣機
並非誇大其詞，因
冷氣機，品質優良



West

美國

想夏天清爽涼快，請即找
「阿威」傾吓，裝番架「威士丁」
冷氣機

3-423132

朝9晚9 電話唔「阿威」即刻到府上



英國威士丁捲風機
九龍官塘鴻圖
電話：3-423132
九龍陳列室：
電話：3-04188
或駕臨：香港電
香港德輔道中
電話：5-23011

[illegible]


急性能
 久時散
 炎不戰
 不傷長
 諸金果
 考防及
 國勝更
 施剛
 藥無礙
 助療功
 一八號
 下九種

華僑日報
菲律賓
 高級享受 節目



菲律賓
 6月20日 7月28日


四天菲律賓豪華遊 \$1,550
 六天菲(碧瑤)豪華遊 \$1,850
 過遊：馬尼拉、碧瑤、百勝灘、火山湖
 住宿：希爾頓大酒店、松園大酒店



台 灣

超級豪華

四天台北	\$885	(逢週末出發)
七天環島	\$1,550	6月3日 6月17
八天環島	\$1,650	6月14日 7月2
九天環島	\$1,750	(逢星期六出發)
十天環島	\$1,900	6月14日 7月20, 2



四天泰 國

七天泰 越

七天星 馬

十天星馬泰

電話：5-729991, 5-723438, 5-723505

大英明商業攝影公司

一步開
須待有
搭客受
機身
攝前在
開處
本地
銅底
記、影
足跡落
分厘
毫釐


讀者

華觀光團

豐富 · 服務一流

香港

集香港工商經濟
醫療及文教事業
日用參考知識之



實況 大都會

● 內容 ●

大都會實況
香港全貌
法新編輯

▲ 每冊二十元 ▼

年鑑

7月27日 8月17日

豪華遊 \$2,750

豪華遊 \$3,050

奈良、富士山、東京、日光
新阪急大酒店

一九七四年第二十七屆



街道指南

日用參考

居住須知

郵電便利

商業指導

人名辭典

醫藥一覽

學校實錄

保持新鮮風格

增強豐富內容

論述文章詳確

參考資料

首西 泰馬 星

馬泰星

450	6月29日	7月27日	寬總園社	齊全
850	6月26日	7月24日	錄名商工	
450	6月23日	7月21日		
950	6月23日	7月21日		

教你如何避免雷殛 遇雷殛後急救方法

[illegible]

年八月，新界西貢大網仔，兩名於青年領袖訓練年，同遭匪斃，兩名死者為熊志成，二十一歲。

擊斃野獸，另一名爲羅德福，二十歲時，不幸
斃於船死者與另兩名皆及一外國青年，按訓練課程，學習登山，兩死者先行登山，不幸同
斃，其後經開路隊斃於意外。
七年五月，臺灣升地役，行在蘭陽之線松，於清晨四時，修路者發覺，一對野獸，兄傷弟死，
七年八月，一樑浮舟，在蘭陽之線松，於清晨四時，修路者發覺，一對野獸，兄傷弟死，
死，死者三級，十九級，傷者三級，二十級，
發險於六月間由本國赴水手公會發險經成之四十八旅行團，在臺灣鹿花山公共墓地後山找尋
七年四月間，由港赴水手公會發險經成之四十八旅行團，在臺灣鹿花山公共墓地後山找尋
兩場船之斃，突遭罹難，釀成三十五條生命，其斃傷者幸生者，另兩男一女受傷。
七十四年突遭罹難事件，發生於昨晚七時廿分，在大橋山鳳凰山頂，釀成兩男一死發生，兩女
身受受傷，(合)

山半
青室
運動，今日
上午十時在

[illegible]

主席彭官勝報告過
去兩年來推行河漢及減
量之功之下，各委員


馬頭角第三市場開業

港九三市場臨品酬賓

由本港著名領袖匯豐食品批發商及區之國際食品舖有限公司，先後在港九設立第一間、第二間超級市場及第一門市外，最近又在九龍士瓜灣馬頭角道二十二號開設第三間國際超級市場。

這第三間國際超級市場，佔地近萬方呎，貨色齊備，價格公道，昨日下午五時正式開始營業。新張期間，三個國際超級市場同時均有特價品，另送贈「金安」牌電風扇，居民會買得盡滿意，大大改善生活數字，亦相繼減少。現政府繼續推行清潔及愛護公眾罪行運動，將及為大家一本過去合作精神，共同努力。

民政主任勞勿勳勉勵該會副主任王芳德、梁錫彰等去工作努力成果，并請分區委員



工作提示請各位努力協助推行，使此項運動，獲得成功。

馬來亞
吉隆坡馬來亞

[illegible]

第一梁降落航機：七時廿分。

第一架起飛航機：八點鐘正

（本報專訊）從本港起飛，並有關於昨日上午十時正所獲得之消息，目一九七〇年底動工，經過三年有多，終於擴充建造的九龍客運碼頭，延展完成的新跑道，於明（八）日，就是八點鐘正起飛啓用。

客運指出，倘若無別項變更或阻撓，自清晨第一架飛機起飛後，便使香港國際機場的客運量，由第一架起飛，原來降陸時間為七時三十分鐘，至八點鐘正，原來降陸時間為七時三十分鐘。

張綠萍民政主任
訪跑鵝區坊會
李均購理事支持減罪工

監理會
長首位
理總團

民政主任黃張綠萍訪問跑鵝區坊會組合影

主席曹紹公致賀詞，一東華三院、保局、元朗博愛醫院、國社黨等廿九團體，總理，參加者有連監百多人。

均爲工商界領袖，過對社會有優良貢獻，今又熱心致力慈善事業，造福社會，至表欽佩。

運輸署直接主

室內教學

學中文系徵聘系主任公生

[illegible]

香港政府之休

香港政府物料供應處佈告

在九四年五月三十一日政府應徵公佈招標後下列：
1/21/73
承供應酬旅順入修修
(數量為五萬七千五百個)

香港政府物料供應處佈告

在九四年四月十一日政府應徵公佈招標後下列：
1/21/73
承供應酬旅順入修修
(數量為五萬七千五百個)

房屋委員會招標公告

[illegible]

工商署署長 麥理覺

一 爲招商承鋪損毀之瀝青碎石路面事
茲招商多參加投標，其舖大窩口即第六及七號遊樂場內及大窩口之損毀瀝青碎石路面。

港 高 等 法 院
七三年公司結束事件第二十四宗

為關於公司法例（第三十二章）
及
香港康元製罐廠股份有限公司
於一九七四年六月十四日（星期五）上午十時正在香港高等法院
有關此案之申訴（甲）考慮權人及出資人會議中所作之決議

學二年級至五年級申請入學手續

級至五年級擇班生。

(申請入學資格，除公衆假期外，可在一九七四年六月三日(一至三十一日)星期五)期內，逢星期一至星期五，每日上午十時三十分，下午二時至五時，逢星期六上午九時至正午，向擬就讀之官立小學領取，所有填妥之申請表格，應於四月廿二日(星期五)或前，送交該小學收存。

讀者：張在一九六二年九月二日至一九六四年九

收學費。
子弟裝束，免服制服，且不在外領名義牌，所有官立小學
全日制上課。
(各界人士請注意，下列六間官立小學將由一九七四年九月開
學)
1. 梁文燕紀念學校 2. 馮國璋官立小學 3. 李陞小學 4. 呂明
小學 5. 蔡國南官立小學 6. 丹麥山葵小學。
教育局 簡 榮

爲下列本會轄下樓宇之潔淨工作，招商投標承辦，合
九月一日至一九七五年八月三十一日。

[illegible]

十四日	由上午八時至下午六時
二十、二十一	由上午八時至深夜十時
十六、二十七	由上午八時至深夜十時

官地拍賣

之官地將於一九七四年六月二十八日（即二時半）在大會堂九樓演講室公開拍賣。

新界民政署元朗

三落九龍紅磡差館里三十九號
八百一十平方尺
工業用途

(三) 新九龍內地段第五五九一號
(座落九龍大業街)
面積約一萬二千四百平方尺
用作工業與貨倉用途

司 條 例

天興呢絨正頭有限公司特別議案
 公司於一九七四年五月廿一日(星期二)於香港德輔道中
 零三至四一三號召開股東特別常會通過下列議案為特
 別決議案(一)將本公司自動清盤並委任黃國良及楊紹雄為清
 盤人為聯合清盤人以進行該清盤事宜。

油糧食品代理商，增聘有經驗

等行業，自問確有推銷能力者，一經錄
取，有意應徵者請具詳細履歷，寄中環
號人事部經理收，一切守秘。

本公司現
現進行中
物業租售
也產物業
展本公司
持有專
對工
則中英文

太古昌

誠聘

職務包括

- 總理
- 監管理
- 安排
- 洽購
- 及擴展

申請人需

具有豐富經驗

必需能操流利

遷址通告

敬啟者：本公司由一九七四年六月一日起遷往下列地址照常營業

香港德輔道中二十六號A
日昌大厦七樓

電話仍舊爲：五一三一〇三一
謹此奉達敬希垂注

中華保險有限公司 謹啓
香港分公司

拍賣珍藏名貴中國歷朝及小部份歐美各國之古物、古董、工藝品、包括各類陶瓷器、搪瓷工藝品、玉、石、彫花象牙、名畫、古圖及版畫廣告

茲定於一九七四年五月三十日星期四及五月三十一日星期五每日下午五時十五分起在畢打行土庫本行拍賣房內拍賣中國古物、古董、工藝品、包括各朝各類之陶瓷器、搪瓷工藝品、彫花象牙、玉、石器名畫、古圖及版畫等（其中小部份爲歐美古物及由英國蘇富比拍賣行購入者）參觀時間於星期六日及星期一至五日每日由上午九時至下午五時三十分止。

勿勿兄弟拍賣行啓
香港畢打行土庫

LOT NO. 172

黃卓漢明天返台 不惜訴到官府去

【本報訊】黃卓漢先生，因與某公司發生合約糾紛，經多次協商無果，現已決定訴諸法律。黃先生表示，該公司違背合約，損害其利益，他不得不採取法律行動。目前，黃先生已準備好所有法律文件，將於明日返回台灣，繼續處理此事。

比利狄威遜 建威力職方

比利狄威遜先生，現任某公司之重要職務，負責該公司之業務發展。他具有豐富的專業知識和多年的工作經驗，對公司之發展貢獻良多。目前，他正積極推動公司之各項業務，以期達到最佳之經營效果。



胡錦龍忙於關心新作 譚道良演戲接紅包

胡錦龍先生最近非常忙碌，他正專注於其新作品之創作。同時，譚道良先生也參與了多部戲劇之演出，並因其出色之演技而獲得觀眾之熱烈歡迎。兩位藝人之活躍表現，為影視界增添了許多精彩。



珠江大風暴昨工作試片 拍攝逾年編導演見工夫

【本報訊】由著名導演執導之巨片《珠江大風暴》，昨日在片場進行了試拍工作。該片拍攝歷時逾年，導演在編導方面展現了極高之專業素養和藝術造詣。目前，影片之拍攝工作正順利進行中，預計近期內即可完成全部拍攝。

深美公司 今日招待記者 宣佈宣傳新招

深美公司今日舉行記者會，向媒體介紹其最新之宣傳策略。公司負責人表示，為了擴大品牌影響力，公司決定採用一系列創新之宣傳手段，包括線上推廣、媒體合作等。此次記者會吸引了眾多媒體記者參加，現場氣氛熱烈。



甄珍婚後一本正經 近作中猶是淘氣鬼

甄珍女士在結婚後，生活態度變得更加穩重，但在其最近之作品中，依然展現出其俏皮活潑之性格。觀眾在欣賞其作品時，仍能感受到她獨特之魅力和幽默感。甄女士之作品深受觀眾喜愛，其演技也獲得一致好評。

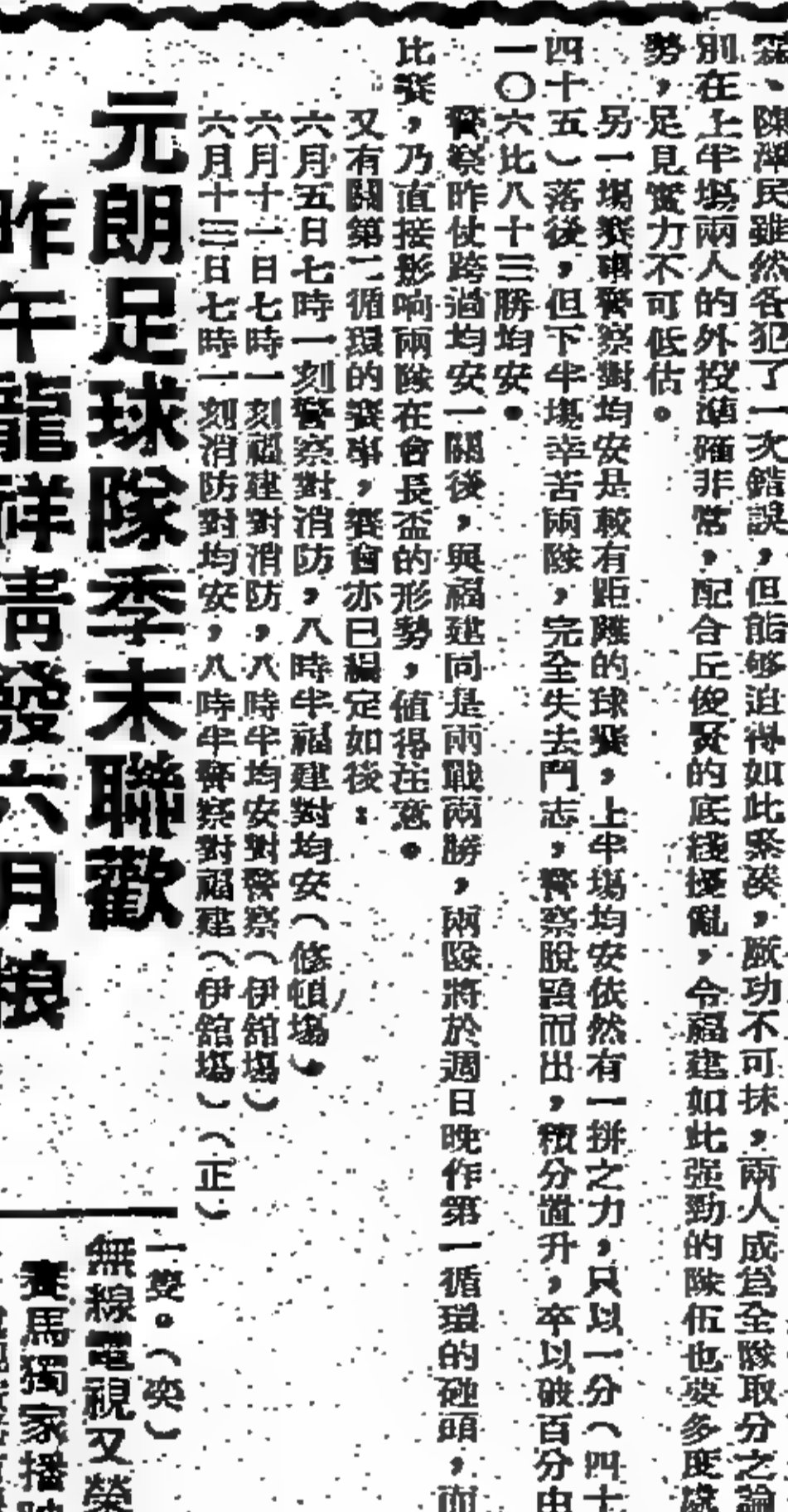


昨晚會長盃四強邀請賽 福建加時始勝消防 警察過百分之挫均安

昨晚舉行之會長盃四強邀請賽，福建隊在加時賽中擊敗消防隊，成功晉級決賽。比賽過程激烈，雙方均有精彩表現。此外，警察隊在另一場比賽中，以壓倒性優勢擊敗對手，全場觀眾均為其精彩表現喝彩。

元朗足球隊季末聯歡 昨午龍祥清發六月糧

元朗足球隊昨日舉行季末聯歡活動，隊員們在歡快的氣氛中慶祝賽季結束。此外，龍祥公司昨日也向員工發放了六月份的工資，確保了員工之生活所需。兩項活動均圓滿結束，展現了良好之企業文化。



南華與亞米茄合辦 保齡球賽頒獎典禮

南華體育會與亞米茄公司聯合舉辦之保齡球賽頒獎典禮，昨日在豪華禮堂舉行。多位嘉賓出席並為獲獎選手頒發獎盃。典禮氣氛熱烈，獲獎選手表示將繼續努力，爭取在未來比賽中取得更好成績。



體育

【本報訊】本報今日將報導多項體育賽事之精彩過程。包括足球、籃球、田徑等多個項目之比賽。讀者可以通過本報之報導，及時了解各項比賽之最新動態和賽果。本報將竭誠為讀者提供權威、準確之體育資訊。

南華新職員 今晚就職禮

南華體育會新任職員之就職典禮，將於今晚在該會禮堂舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。新任職員表示，將秉承南華體育會之宗旨，為會員提供更好之服務，推動體育事業之發展。



賽大拳泰 今晚在修頓球場舉行

一場精彩之泰拳比賽將於今晚在修頓球場舉行。比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，現場氣氛非常熱烈。兩位拳手實力相當，比賽過程緊張刺激，預計將為觀眾帶來極大之視覺享受。



新秀足球賽 各組入圍隊伍

【本報訊】本年度新秀足球賽之各組入圍隊伍名單如下：A組：隊A、隊B、隊C；B組：隊D、隊E、隊F。各組將分別進行比賽，爭取在決賽中奪冠。本屆比賽旨在推廣足球運動，提高青少年之足球水平。

甲組足球賽 精南爭霸形勢

甲組足球賽之精南爭霸形勢如下：目前，各隊積分如下：隊A 10分，隊B 8分，隊C 6分。比賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。本屆比賽之精彩程度備受關注，預計將有更多精彩之對決。

讀者踴躍報名參加 美加歐洲兩大旅團

【本報訊】美加歐洲兩大旅遊團之報名工作進展順利，眾多讀者踴躍參加。旅遊團負責人表示，感謝廣大讀者之支持，並承諾將提供高品質之旅遊服務。兩大旅遊團分別前往美國、加拿大及歐洲各國，為讀者提供豐富多彩之旅遊體驗。

中華民國三十六年九月四日

WAH KIU YAT PO

每張三仙
每月九角
每季二元五角
半年四元五角
全年八元

中華民國三十四年
四月
日

天 月

文字列入
每日報廣
報諸客

在第四張
第三頁

廣告類

同有

請撥電話

H-221583

龍堤別
國廉讓
花別
0182 洽

第四頁 廣告類 有 國庫 倉 貨 平價租賃 小販街上廠租 電話：H二五三〇〇三治 接洽處：協成織染廠有限公司 電話：12-400291-5 地址：24浦油蔴路與磚屋路大車邊 地址：K.C.T.L.149

外國棉紗侵銷港產受威脅

棉紡業者考慮減產

出口棉紗銷路，個別棉紗廠已近成本邊緣。部份廠不贊同集體減產，認為導致成本增加。紗價同升，可能造成反效果。是否通過，待下月開會商討。

（特訊）最近由日本、南朝鮮、台灣、香港、東南亞等國，紛紛向港產棉紗，港產棉紗銷路，個別棉紗廠已近成本邊緣。部份廠不贊同集體減產，認為導致成本增加。紗價同升，可能造成反效果。是否通過，待下月開會商討。

本港玩具工業出口導地位 仍受未挑戰

本港玩具工業，上計數年，在出口導地位，仍受未挑戰。據悉，本港玩具工業，上計數年，在出口導地位，仍受未挑戰。據悉，本港玩具工業，上計數年，在出口導地位，仍受未挑戰。

日貨新盤開來有起有跌 港商觀望去訂減緩

日貨新盤開來有起有跌，港商觀望去訂減緩。據悉，日貨新盤開來有起有跌，港商觀望去訂減緩。據悉，日貨新盤開來有起有跌，港商觀望去訂減緩。

美元滙市表現堅挺 人民幣改低百分一

美元滙市表現堅挺，人民幣改低百分一。據悉，美元滙市表現堅挺，人民幣改低百分一。據悉，美元滙市表現堅挺，人民幣改低百分一。

股市獲利回吐強壓 價格反覆低順

股市獲利回吐強壓，價格反覆低順。據悉，股市獲利回吐強壓，價格反覆低順。據悉，股市獲利回吐強壓，價格反覆低順。

天熱不利賣 生豬市疲慢

天熱不利賣，生豬市疲慢。據悉，天熱不利賣，生豬市疲慢。據悉，天熱不利賣，生豬市疲慢。

業內拆息反覆企穩 部份資金有調購美元套息

業內拆息反覆企穩，部份資金有調購美元套息。據悉，業內拆息反覆企穩，部份資金有調購美元套息。據悉，業內拆息反覆企穩，部份資金有調購美元套息。

美經濟指 四月份下降

美經濟指，四月份下降。據悉，美經濟指，四月份下降。據悉，美經濟指，四月份下降。

港金價格止跌回升 收市九三二七 七提高六元五角

港金價格止跌回升，收市九三二七 七提高六元五角。據悉，港金價格止跌回升，收市九三二七 七提高六元五角。據悉，港金價格止跌回升，收市九三二七 七提高六元五角。

蔬菜價劇跌 創十五年最低價

蔬菜價劇跌，創十五年最低價。據悉，蔬菜價劇跌，創十五年最低價。據悉，蔬菜價劇跌，創十五年最低價。

平水裝包港香 今後仍須改善

平水裝包港香，今後仍須改善。據悉，平水裝包港香，今後仍須改善。據悉，平水裝包港香，今後仍須改善。

國際金價 五月廿日收市

國際金價，五月廿日收市。據悉，國際金價，五月廿日收市。據悉，國際金價，五月廿日收市。

Table with 4 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價, 收市價. Includes various stock listings.

Table with 4 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價, 收市價. Includes various stock listings.

Table with 4 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價, 收市價. Includes various stock listings.

Table with 4 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價, 收市價. Includes various stock listings.



Table with 4 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價, 收市價. Includes various stock listings.

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

華僑文化

李謙和杜國傑鄧漢新 三青年攝影繪畫展

六一起在法文會舉行一個月
李謙和、杜國傑、鄧漢新三位青年，在法文會舉行攝影繪畫展，展期一個月，自六月一日起至六月三十日止。展覽地點在法文會大樓。展覽作品包括攝影、繪畫、書法等，內容豐富，風格多樣。展覽期間，每日上午九時至下午六時開放，歡迎各界人士參觀。

填詞紀舊遊

六五、浪淘沙：憶高奇
填詞紀舊遊，六五、浪淘沙：憶高奇。此詞為作者回憶昔日遊歷之詞，情感真摯，意境深遠。詞中描寫了昔日遊歷之情景，以及對高奇之懷念。詞風婉約，語言優美，讀來令人回味無窮。

本週日在大會堂
昭慧法師演講
本週日（六月一日）下午二時，在會堂舉行昭慧法師演講。昭慧法師為佛教高僧，此次演講題目為「佛教與現代社會」，內容精彩，不容錯過。演講地點在會堂，歡迎各界人士參加。

青年古琴家唐健垣
大會堂舉行獨奏會
青年古琴家唐健垣，將於六月一日（星期日）下午二時，在會堂舉行古琴獨奏會。唐健垣為古琴演奏名家，此次獨奏會將演奏多首名曲，展現其精湛演奏技巧。歡迎各界人士參加。

部外校大中樓書海學
學講行中溫與馨小潘
部外校大中樓書海學，學講行中溫與馨小潘。此次講座由潘小馨主講，題目為「文學與社會」，內容精彩，不容錯過。講座地點在部外校大中樓書海學，歡迎各界人士參加。

得順利折足
米廩損失慘
得順利折足，米廩損失慘。此次事件發生在米廩，損失慘重，令人痛心。事件發生後，有關部門已展開調查，並採取措施防止類似事件再次發生。目前，損失正在統計中。

福馬年事尚輕
將來必有進步
福馬年事尚輕，將來必有進步。此為對福馬之祝福，希望其未來能有更大發展。福馬為一匹名馬，此次比賽表現出色，獲得觀眾一致好評。希望其能繼續努力，為國家爭光。

報捷傳英在仔池
光爭人華本替
報捷傳英在仔池，光爭人華本替。此次英軍在仔池取得勝利，華裔人士亦在其中發揮了重要作用。此舉不僅為英軍爭光，亦為華裔人士爭光。希望華裔人士能繼續努力，為國家做出更多貢獻。

華僑經濟
大陸項盆下月加價拆商賈購
食米市勢成交續增
華僑經濟，大陸項盆下月加價拆商賈購。食米市勢成交續增。此為對華僑經濟之分析，指出食米市場之現狀及未來趨勢。分析指出，食米市場近期成交活躍，價格穩定，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

東京股市轉疲弱
做價見普遍下挫
東京股市轉疲弱，做價見普遍下挫。此為對東京股市之分析，指出股市近期表現疲弱，價格普遍下挫。分析認為，股市疲弱主要受經濟不景氣影響，預計未來將繼續保持疲弱狀態。

產銷情況
增長穩定
產銷情況，增長穩定。此為對產銷情況之分析，指出產銷情況良好，增長穩定。分析認為，產銷情況良好主要受市場需求增加影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

本港出口貿易
應付通關
本港出口貿易，應付通關。此為對本港出口貿易之分析，指出出口貿易近期表現良好，通關順利。分析認為，出口貿易良好主要受國際市場需求增加影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

世界牛肉產
今年增五厘
世界牛肉產，今年增五厘。此為對世界牛肉產之分析，指出牛肉產今年增加五厘。分析認為，牛肉產增加主要受氣候影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

海港企業有限公司
召開股東週年大會通告
海港企業有限公司，召開股東週年大會通告。此為海港企業有限公司召開股東週年大會之通告，內容包括會議時間、地點、議程等。歡迎股東踴躍參加。

歐洲外匯市場
黃金美元升
歐洲外匯市場，黃金美元升。此為對歐洲外匯市場之分析，指出黃金美元近期上升。分析認為，黃金美元上升主要受市場需求增加影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

金融貿易最具權威
1974年
金融貿易最具權威，1974年。此為對金融貿易之分析，指出金融貿易最具權威。分析認為，金融貿易最具權威主要受市場需求增加影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。

順差仍巨大
西德上月
順差仍巨大，西德上月。此為對西德上月之分析，指出順差仍巨大。分析認為，順差仍巨大主要受出口增加影響，預計未來將繼續保持良好發展勢頭。



愛華株式會社 首腦來港考察

並與本報代理總行會談

(MR. YUKIO SANO) 愛華株式會社社長三浦先生(右)與本報代理總行會談。三浦先生此行來港，是應本報之邀，就愛華株式會社之業務發展，與本報代理總行會談。三浦先生表示，愛華株式會社在亞洲地區之業務發展，一直以來均受到本報之支持，並對本報之業務發展表示肯定。三浦先生此行來港，是應本報之邀，就愛華株式會社之業務發展，與本報代理總行會談。三浦先生表示，愛華株式會社在亞洲地區之業務發展，一直以來均受到本報之支持，並對本報之業務發展表示肯定。

山水FR-1000型唱盤

採用先進之電子化操縱

此新產品操作簡單設計精細質素頗佳

山水FR-1000型唱盤，是山水公司今年新推出之電子化自動唱盤。它採用先進之電子化操縱系統，操作簡單，設計精細，質素頗佳。山水FR-1000型唱盤，是山水公司今年新推出之電子化自動唱盤。它採用先進之電子化操縱系統，操作簡單，設計精細，質素頗佳。

山水FR-1000型唱盤

採用先進之電子化操縱

此新產品操作簡單設計精細質素頗佳

山水FR-1000型唱盤，是山水公司今年新推出之電子化自動唱盤。它採用先進之電子化操縱系統，操作簡單，設計精細，質素頗佳。山水FR-1000型唱盤，是山水公司今年新推出之電子化自動唱盤。它採用先進之電子化操縱系統，操作簡單，設計精細，質素頗佳。

視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

凱旋牌電視服務中心

替用戶常年服務

凱旋牌電視服務中心，是凱旋牌電視公司之服務中心。它為用戶提供常年服務，包括維修、保養、零件更換等。凱旋牌電視服務中心，是凱旋牌電視公司之服務中心。它為用戶提供常年服務，包括維修、保養、零件更換等。



青藝劇社演出

打出來的醫生

青藝劇社最近演出了一部名為《打出來的醫生》的劇目。該劇由多位知名演員演出，情節動人，深受觀眾喜愛。青藝劇社最近演出了一部名為《打出來的醫生》的劇目。該劇由多位知名演員演出，情節動人，深受觀眾喜愛。

李佩鳴鋼琴義演

全部收入捐醫院

李佩鳴鋼琴義演，全部收入捐醫院。李佩鳴是一位著名的鋼琴家，他最近舉行了一場鋼琴義演，所得全部收入將捐給醫院，以支持醫療事業。李佩鳴鋼琴義演，全部收入捐醫院。李佩鳴是一位著名的鋼琴家，他最近舉行了一場鋼琴義演，所得全部收入將捐給醫院，以支持醫療事業。

4-Channel Futuristic Full Fidelity

以設計作比較 天樂牌最好

對愛好音樂的人士，現在想二聲道音響與四聲道音響，天樂牌有好消息奉告。天樂牌最新出品之KR-5340及KR-6340，是二、四聲道兼備之立體聲收音機。兩者都採用新設計之平衡輸出音線，當重播二聲道時，它能夠經過特製之相位轉換器將前後左聲道及右聲道，由四組獨立放大改為二聲道放大，因此二聲道重播，更為豐滿清晰，聽感有力。同時兩者都裝有SQ與RM四聲道模擬解碼器，只需一按選掣，即能配合安妥，保證獲得最佳之四聲道效果。如欲欣賞獨立四聲道音響(CD-4)，只需插入天樂牌KCD-2四聲道解碼器(KR-5340型除外)。這兩款立體聲收音機之功率，無論在二聲道或四聲道重播，都極為充沛。天樂牌出品為目前最完備之二、四聲道音響系統，它的許多特色，其他產品尚未能做到的。所以欲享受二、四聲道之美妙音響，請採用設計最完善的天樂牌出品。

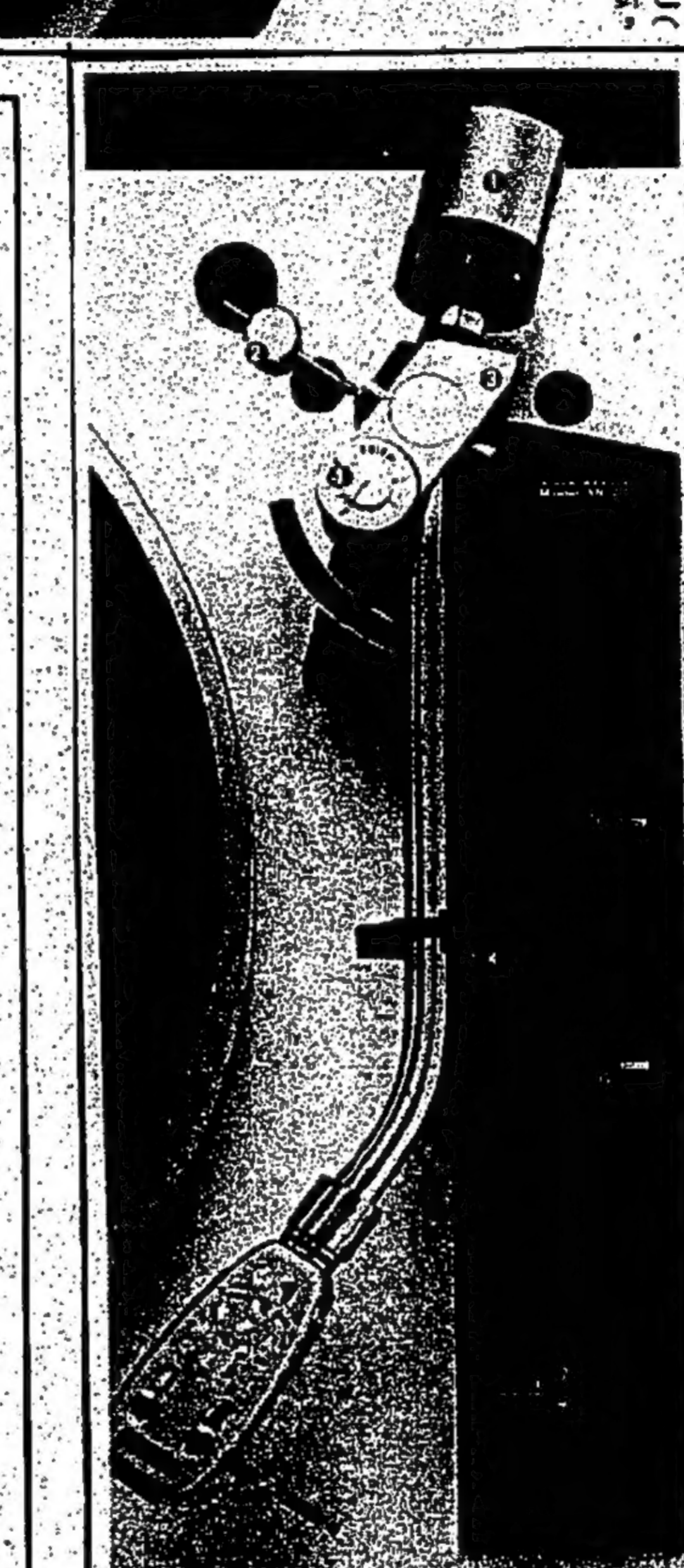
請親臨天樂牌陳列室或各大電器行試聽及參觀。

總代理：曉和電子音響有限公司

香港宏利大廈七樓 電話：5-248031-5

陳列室：九龍彌敦道100號東英大廈地下商場G13 電話：3-671691

分期付款部：九龍彌敦道100號東英大廈三樓221室 電話：3-691261-3



李佩鳴鋼琴義演

全部收入捐醫院

李佩鳴鋼琴義演，全部收入捐醫院。李佩鳴是一位著名的鋼琴家，他最近舉行了一場鋼琴義演，所得全部收入將捐給醫院，以支持醫療事業。李佩鳴鋼琴義演，全部收入捐醫院。李佩鳴是一位著名的鋼琴家，他最近舉行了一場鋼琴義演，所得全部收入將捐給醫院，以支持醫療事業。

SYLVANIA 英國喜萬年彩色電視機

獨家首創自動電路保障系統

舊萃英美德電子技術精華，英國傳統精密裝配，美國先進HiFi音響，德國優良電子設計。保證電視機只在正常情況下工作，當有意外發生時，自動截斷電源，在通常情形下，按安全掣一切回復正常，毋需召人修理。自動保護系統功能防止一切因市電波動及電路瞬間失常所引致的機件損壞。

尺寸	現金	特價	月付
20吋	\$2,995.-	\$2,550.-	\$177.-
18吋	\$2,695.-	\$2,250.-	\$159.-

總經銷：通用有限公司，九龍彌敦道98號A-1樓地下。電話：K-034404，K-034480，K-038152

特約經銷：開利有限公司，於仁仁108號商場地下。電話：88-231007 澳門經銷：廣星電器行，澳門關前馬路14-18號地下。電話：5548

凱旋牌

西德彩色電視機王

又一精心傑作

畫面·音響·外型 堪稱第一

凱旋牌MF-2800遙遠控制型，係採用板壓敏電子接收器設備，無論在何地區環境接收，畫面色澤保持清晰及穩定。

Hi-Fi喇叭裝置，能使電視機中發聲最高音響效果。

枕木箱亮，美觀大方，此外更採用最新設計遙遠控制系統，選台、調音、色澤全部自動化，方便之極。

信譽保證 服務最快

總代理：華提洋行有限公司

陳列室：香港德輔道中萬宜大廈地下L20號 電話：5-224790

分行：九龍彌敦道43號地下 電話：3-840345

服務中心：九龍彌敦道21號德輔道工業大廈A座2樓 電話：3-330181 (10線)

喜劇大受歡迎 不妨多看幾遍

勸墾及樵植

[illegible]

舞，另外發現它本身，
成爲民歌的豐富寶藏。

並設有

[illegible]

三、四月三十一日中央

元朗區區際問答比賽三場初賽已分別在五月十日、五月十七日、五月二十四日舉行過。該項進入最後決賽為新學年何廣文、鄭志強、余樂傑英文書院、三校將於本月廿一號舉行決賽。何廣文、鄭志強、余樂傑英文書院、獎品係由區區際聯誼會捐出的三條旅行袋及紀念錦旗。另是參加的學員如獲得香港區區際英文及國文比賽作更出色者，將會是星期六月三日、晚九時舉行。屆時請留意本報。

問話家常(卅一日)：四角號碼檢字
小孩子。(二日)：怎樣除去壞習慣

發展速率及智能個別不同。食在香港（五日）沙律油檸檬蛋糕。每嬰健康（六日）；幼兒

完全失明的人們即將可以重金買回他們的視力。
雜誌生命科學編輯路文博士特別加以描述。

那時，一個人以五十五萬美元買下他的眼睛。由於他大學程度的電腦技術目前仍在試驗中，但是，科學們已具備開採完全光明的零出一物鏡的經驗。這使他們多年來所求的一塊玻璃，到了最後，自己發在發瘋中的電子全地可用。並可以用一個個人能負擔相當適宜出來的精實的資費”。這是該計劃主持人多貝爾斯所言。

換他六千個神經的研究共有三十五人，最子工程師和計算生物學家等共同完成。這由他們共有的巧妙設計及一個極小體內的微細，僅靠小的電路計算和受壓時運動的腦部系統。

在原則上，猶如設置一些通常的眼和眼瞼樣工作，將照相機攝取畫面(如眼睛瞼樣)；猶如小的計量機獲取數據而由照相裝置的輸出(正如面部移動軌跡)；而到了最後，某人的眼睛將被置於一個可變焦的透視鏡內。

雖然有針對性的試驗設備共有六十多個實驗，這些實驗被排成八個行和四組來。因而，當其是，這種設備使得這個實驗開始起來，因而，當其在某人腦海中刺激出特種型的的光，則可以在某人可以隨意控制。

試驗設備具有六十個圓形泡的光源。我們知道，處於泡的特別照明下，我們可以對其不同的顏色，四方形，圓形等人的臉型。猶如特種型的用意是如此，只不過較大的類型在整個圖中由於被每個部分的刺激而生。

在這個過程中，個別的特種是由離型照相而所發出的電而活起來的。這個照相機接收從人眼的一提舉而來。這個幫，只要用他的波長線的一個單一，他便可以不同一些照相機型和大數的蓋印不同。某些照相模型將在眼內，和肌肉反應。這可以用轉錄器，與正和人一樣。電訊由相機接在姿勢轉錄器的機械工作是必要的。這要以整潔方式就正。

也是在這裏，我們的祖覺世界活躍的，
的禪觀的上面。從禪中來的情報由這

的反應。例如，拍雷爆放至腦的喚覺部分，則律上被認為普通人者約二十萬名。多員隨其算出刺激劑的強弱，可以喚到致花癡，荒草，毒藥，當這強弱，視腦要變一小時時，便具的毒是五十分鐘，則刺激至十分鐘的味道。同樣的，把電燈放在一毫微千元。根據此可能由政府發給補助計劃，有許多多分，則可以刺激若干光點。納他小組在探討中，人是可以恢復一親力己的。

關於蜈蚣被擊用核動力炸彈的理查·D·紐萊特在參觀古巴尼紐州哈斯河中下水。屬於高級的潛艇。已

發中國醫藥協會的統計顯示每年因傷亡發生死亡的人中，有百分之七十五是在病中失調而死，其餘則因受傷或中毒。最初的三分之一死是生火燒頭，這殘酷的統計數字引

促進發展中國家工業

[illegible]

國家組織研究工作，和
授，以及十

[illegible]

惠子身上通電流試驗的研究報告，指出病人身上作進一步試驗。

白喉病毒士說，他動物的試驗相用於人身上，自製疫苗情形的大概時間，可減少一半。工人的骨折要緊，六個月內再回工廠，現在要兩三個月內以復工，用電線捆扎兩端接連，通接電氣，採用局部麻醉方法，二十分鐘完成，而普通移植手術，往往要兩小時之久。

新力夫大箱箱工站東時間，使骨結不致鬆開不久，因此不能就肌肉癒合方法，是問題，因此不能就肌肉癒合方法，是問題，因此不能就肌肉癒合方法，是問題。

移植手術，

這些問題，

小組織，解

在這些範圍內有極大

的技術方面那些問題

幫助，以及那些問題

這一中間發展水平，

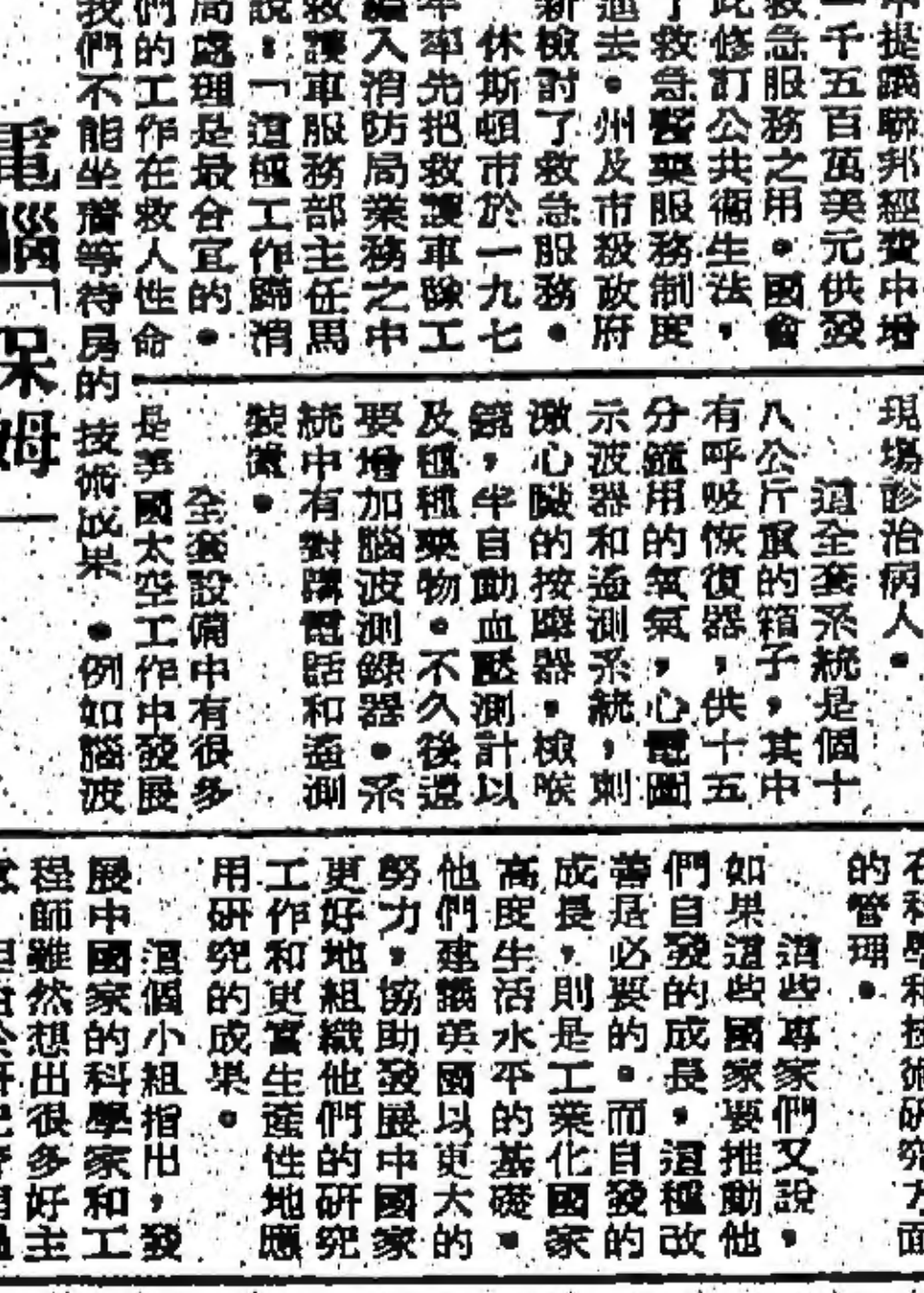
現在這些範圍內有極大

建立了組織無不承認

經濟政治的發展中

交醫療康復中心供各種測試之用。

杜邦紡織纖維部的化學家約翰·W·威爾遜，PRD四十九可用標準紡織機織成布料或玻璃纖維，而PRD四十九可與玻璃纖維而經加工製成，會上對這料多，可以與玻璃纖維而經加工製成。

[illegible]



新時代

「清明後五十日掃墓有憶」
清明節，是中國傳統節日之一。在清明節前後五十日內，人們紛紛前往墓地掃墓，以表達對先人的哀思。這不僅是一種孝道的表現，也是對生命的尊重。在清明節這一天，人們會帶著鮮花、香燭，來到祖先的墳墓前，清理墳墓，並焚香奠酒。這種習俗，源遠流長，代代相傳。在現代社會，雖然生活方式發生了巨大的變化，但這種對先人的追思之情，依然深深植根於人們的心中。清明節不僅是一個節日，更是一種文化的傳承。

雲風嶺劍

雲風嶺劍，是一部充滿傳奇色彩的小說。故事發生在一個動盪的年代，主角是一位劍術高強的俠士。他經歷了無數的磨難，最終在雲風嶺上，與一位神秘的劍客展開了激烈的對決。這部小說情節跌宕起伏，人物形象鮮活，深受讀者的喜愛。作者通過對劍術的描寫，展現了俠義精神的力量。在雲風嶺的巔峰，劍光閃爍，刀鳴聲震，這場對決被譽為是歷史上罕見的劍術盛宴。

水度 信譽公司 詞枝竹港香



水度，信譽公司，詞枝竹港香。這是一個關於信譽和誠信的故事。在當今社會，信譽是個人和企業立足之本。信譽公司通過其優質的服務和誠實的交易，贏得了廣大客戶的信賴。詞枝竹港香，則是一種具有獨特氣味的香料，它不僅能營造出舒適的氛圍，還能讓人感受到大自然的清新。這兩者共同構成了一幅美好的畫面，讓人感受到生活的美好和信譽的力量。

魔界世界

魔界世界，是一個充滿神秘和驚悚的地方。在這個世界中，魔力和魔法是主宰一切的力量。人們在這裡經歷著各種驚天動地的冒險，探索著未知的領域。魔界世界的存在，給人們帶來了無限的遐想和恐懼。它不僅是一個虛構的世界，更是一個反映人類內心深處的恐懼和慾望的場所。在魔界世界中，每個人都可能成為魔力的擁有者，也可能成為魔力的受害者。

苦

苦，是人類生活中不可避免的一部分。在追求夢想的過程中，我們需要經歷無數的困難和挫折。正是這些苦難，塑造了我們堅韌的意志和強大的內心。苦，雖然讓人感到痛苦，但它也是成長的動力。在苦難面前，我們不能放棄，我們要勇往直前，去克服它，去戰勝它。只有經歷了苦，我們才能品味到成功的甘甜。苦，是我們人生旅途中的一盞明燈，指引我們向前邁進。

過猶不及

過猶不及，這是一個古老的諺語，它告訴我們凡事都要適度。在追求目標的過程中，如果我們過度投入，最終可能會導致失敗。適度是成功的關鍵，它要求我們在行動中保持平衡和理智。過猶不及不僅適用於個人生活，也適用於社會和國家。只有做到適度，我們才能實現長遠的發展和繁榮。過猶不及，是我們需要時刻警惕的一種現象，它提醒我們要把握好分寸，不要走極端。

手兒的血冷

手兒的血冷，這是一個令人毛骨悚然的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，主角是一個年輕的男孩。他發現自己的手變得冰冷，這讓他感到非常恐懼。經過一番調查，他發現這與一個古老的傳說有關。手兒的血冷，是邪惡力量的象徵，它會讓人失去理智，甚至喪失生命。男孩在與邪惡力量的鬥爭中，展現出了驚人的勇氣和智慧。最終，他成功地擺脫了邪惡力量的控制，恢復了正常的生活。

槍聲

槍聲，是戰爭的代名詞，也是恐懼的象徵。在戰場上，槍聲震耳欲聾，讓人感到無所適從。槍聲背後，是無數生命的消逝和家園的破碎。槍聲，讓人們想起了那些在戰爭中犧牲的勇士們，他們為了和平和自由，獻出了寶貴的生命。槍聲，也是對和平的渴望，它提醒我們要珍惜和平，遠離戰爭。槍聲，是我們心中的一道傷痕，它永遠地留在了人們的記憶中。

紅馬司

紅馬司，是一個充滿傳奇色彩的名字。它代表著一種精神，一種不屈不撓的精神。紅馬司的故事，發生在一個遙遠的時代，它講述了一個關於勇氣和犧牲的故事。紅馬司，是人們心中的英雄，他是正義的化身。紅馬司的故事，激勵著一代又一代的人，讓他們在困難面前不低頭，在挫折面前不退縮。紅馬司，是我們學習的榜樣，他是我們心中的楷模。

村中人

村中人，是鄉村社會的組成部分。他們有著淳樸的民風和勤勞的品質。村中人，是鄉土的守護者，他們為鄉土的繁榮和發展貢獻了力量。村中人，是鄉土的驕傲，他們是鄉土的靈魂。村中人的故事，是鄉村歷史的縮影，它反映了鄉村的變遷和發展。村中人的精神，是鄉土的財富，它是我們需要繼承和發揚的。

飛飛

飛飛，是一個充滿活力的名字。它代表著一種自由和快樂的精神。飛飛的故事，發生在一個美麗的山村，它講述了一個關於夢想和追求的故事。飛飛，是鄉村的孩子，他是鄉土的兒女。飛飛的故事，是鄉村希望的象徵，它代表了鄉村孩子對美好未來的嚮往。飛飛，是我們心中的陽光，他是我們心中的希望。

談我展覽藝術家的愛好

談我展覽藝術家的愛好，這是一個關於藝術和創作的故事。藝術家們通過他們的創作，展現了對生活的熱愛和對美的追求。展覽藝術家們的愛好，是他們創作的動力，也是他們成功的關鍵。展覽藝術家們的故事，是藝術發展的縮影，它反映了藝術的變遷和發展。展覽藝術家們的精神，是藝術的財富，它是我們需要學習和借鑒的。

文寶

文寶，是一個充滿智慧的名字。它代表著一種知識和文化的力量。文寶的故事，發生在一個古老的書院，它講述了一個關於學習和成長的故事。文寶，是書院的學子，他是知識的傳承者。文寶的故事，是知識力量的象徵，它代表了知識對人類進步的推動作用。文寶，是我們心中的智者，他是我們心中的導師。



「清明後五十日掃墓有憶」
清明節，是中國傳統節日之一。在清明節前後五十日內，人們紛紛前往墓地掃墓，以表達對先人的哀思。這不僅是一種孝道的表現，也是對生命的尊重。在清明節這一天，人們會帶著鮮花、香燭，來到祖先的墳墓前，清理墳墓，並焚香奠酒。這種習俗，源遠流長，代代相傳。在現代社會，雖然生活方式發生了巨大的變化，但這種對先人的追思之情，依然深深植根於人們的心中。清明節不僅是一個節日，更是一種文化的傳承。

雲風嶺劍

雲風嶺劍，是一部充滿傳奇色彩的小說。故事發生在一個動盪的年代，主角是一位劍術高強的俠士。他經歷了無數的磨難，最終在雲風嶺上，與一位神秘的劍客展開了激烈的對決。這部小說情節跌宕起伏，人物形象鮮活，深受讀者的喜愛。作者通過對劍術的描寫，展現了俠義精神的力量。在雲風嶺的巔峰，劍光閃爍，刀鳴聲震，這場對決被譽為是歷史上罕見的劍術盛宴。

水度 信譽公司 詞枝竹港香

水度，信譽公司，詞枝竹港香。這是一個關於信譽和誠信的故事。在當今社會，信譽是個人和企業立足之本。信譽公司通過其優質的服務和誠實的交易，贏得了廣大客戶的信賴。詞枝竹港香，則是一種具有獨特氣味的香料，它不僅能營造出舒適的氛圍，還能讓人感受到大自然的清新。這兩者共同構成了一幅美好的畫面，讓人感受到生活的美好和信譽的力量。

魔界世界

魔界世界，是一個充滿神秘和驚悚的地方。在這個世界中，魔力和魔法是主宰一切的力量。人們在這裡經歷著各種驚天動地的冒險，探索著未知的領域。魔界世界的存在，給人們帶來了無限的遐想和恐懼。它不僅是一個虛構的世界，更是一個反映人類內心深處的恐懼和慾望的場所。在魔界世界中，每個人都可能成為魔力的擁有者，也可能成為魔力的受害者。

苦

苦，是人類生活中不可避免的一部分。在追求夢想的過程中，我們需要經歷無數的困難和挫折。正是這些苦難，塑造了我們堅韌的意志和強大的內心。苦，雖然讓人感到痛苦，但它也是成長的動力。在苦難面前，我們不能放棄，我們要勇往直前，去克服它，去戰勝它。只有經歷了苦，我們才能品味到成功的甘甜。苦，是我們人生旅途中的一盞明燈，指引我們向前邁進。

過猶不及

過猶不及，這是一個古老的諺語，它告訴我們凡事都要適度。在追求目標的過程中，如果我們過度投入，最終可能會導致失敗。適度是成功的關鍵，它要求我們在行動中保持平衡和理智。過猶不及不僅適用於個人生活，也適用於社會和國家。只有做到適度，我們才能實現長遠的發展和繁榮。過猶不及，是我們需要時刻警惕的一種現象，它提醒我們要把握好分寸，不要走極端。

手兒的血冷

手兒的血冷，這是一個令人毛骨悚然的故事。故事發生在一個偏僻的小鎮，主角是一個年輕的男孩。他發現自己的手變得冰冷，這讓他感到非常恐懼。經過一番調查，他發現這與一個古老的傳說有關。手兒的血冷，是邪惡力量的象徵，它會讓人失去理智，甚至喪失生命。男孩在與邪惡力量的鬥爭中，展現出了驚人的勇氣和智慧。最終，他成功地擺脫了邪惡力量的控制，恢復了正常的生活。

槍聲

槍聲，是戰爭的代名詞，也是恐懼的象徵。在戰場上，槍聲震耳欲聾，讓人感到無所適從。槍聲背後，是無數生命的消逝和家園的破碎。槍聲，讓人們想起了那些在戰爭中犧牲的勇士們，他們為了和平和自由，獻出了寶貴的生命。槍聲，也是對和平的渴望，它提醒我們要珍惜和平，遠離戰爭。槍聲，是我們心中的一道傷痕，它永遠地留在了人們的記憶中。

紅馬司

紅馬司，是一個充滿傳奇色彩的名字。它代表著一種精神，一種不屈不撓的精神。紅馬司的故事，發生在一個遙遠的時代，它講述了一個關於勇氣和犧牲的故事。紅馬司，是人們心中的英雄，他是正義的化身。紅馬司的故事，激勵著一代又一代的人，讓他們在困難面前不低頭，在挫折面前不退縮。紅馬司，是我們學習的榜樣，他是我們心中的楷模。

村中人

村中人，是鄉村社會的組成部分。他們有著淳樸的民風和勤勞的品質。村中人，是鄉土的守護者，他們為鄉土的繁榮和發展貢獻了力量。村中人，是鄉土的驕傲，他們是鄉土的靈魂。村中人的故事，是鄉村歷史的縮影，它反映了鄉村的變遷和發展。村中人的精神，是鄉土的財富，它是我們需要繼承和發揚的。

飛飛

飛飛，是一個充滿活力的名字。它代表著一種自由和快樂的精神。飛飛的故事，發生在一個美麗的山村，它講述了一個關於夢想和追求的故事。飛飛，是鄉村的孩子，他是鄉土的兒女。飛飛的故事，是鄉村希望的象徵，它代表了鄉村孩子對美好未來的嚮往。飛飛，是我們心中的陽光，他是我們心中的希望。

文寶

文寶，是一個充滿智慧的名字。它代表著一種知識和文化的力量。文寶的故事，發生在一個古老的書院，它講述了一個關於學習和成長的故事。文寶，是書院的學子，他是知識的傳承者。文寶的故事，是知識力量的象徵，它代表了知識對人類進步的推動作用。文寶，是我們心中的智者，他是我們心中的導師。